VERORDENING (EEG) Nr. 1579/86 VAN DE RAAD

van 23 mei 1986

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2727/75 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Europese Parlement (2),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (3),

Overwegende dat in de Gemeenschap de marktsituatie voor granen wordt gekenmerkt door structurele overschotten die het gevolg zijn van het gebrek aan evenwicht tussen vraag en aanbod van de produkten die vallen onder Verordening (EEG) nr. 2727/75 (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1006/86 (5); dat de produktie namelijk sneller is toegenomen dan het verbruik in de Gemeenschap en de afzetmogelijkheden op de wereldmarkt; dat bij voortduring van die ontwikkeling financiële lasten en moeilijkheden voor het beheer van de markt ontstaan die de toekomst van het gemeenschappelijk landbouwbeleid in het geding brengen;

Overwegende dat het, om op zo kort mogelijke termijn tot een beter marktevenwicht en een beheersing van de groei te komen, dienstig is om de afzetmogelijkheden van de Gemeenschap uit te bouwen en de producenten een beeld van de marktsituatie te verschaffen; dat dit doel het best kan worden bereikt langs de weg van een medeverantwoordelijkheidsheffing die wordt toegepast op in de Gemeenschap geproduceerde granen die voor bepaalde behandelingen worden gebruikt; dat het, gezien de sociale consequenties van de maatregel, dienstig is voor kleine graanproducenten een stelsel van rechtstreekse steun in te stellen om de weerslag van de medeverantwoordelijkheidsheffing op hun inkomen te compenseren; dat het totaalbedrag van deze steun voor het verkoopseizoen 1986/1987 op 120 miljoen Ecu kan worden geraamd;

Overwegende dat het bedrag van de heffing jaarlijks moet worden bepaald met inachtneming van de verschillende elementen aan de hand waarvan de produktie kan worden vastgesteld die alleen met behulp van financiële steun kan worden afgezet, en de uit die produktie voortvloeiende begrotingslasten kunnen worden geraamd, een en ander rekening houdende met de invoer van graansubstituten in de Gemeenschap;

Overwegende dat een vastberaden optreden om tot een meer bevredigende verhouding tussen vraag en aanbod op de markt te komen ook een wijziging in de regeling voor de prijsondersteuning en een aanpassing van de interventieregelingen moet omvatten; dat de speciale interventiemaatregelen voor zachte broodtarwe waarbij een ondersteuningsprijs is gehanteerd die hoger was dan de interventieprijs waarbij te lage eisen inzake de geschiktheid voor broodbereiding zijn toegepast, een sterke stimulans zijn geweest voor de produktie van dit graan; dat met het oog op het gewenste resultaat de referentieprijs moet worden afgeschaft en een interventieprijs voor zachte broodtarwe moet worden vastgesteld; dat evenwel steun moet worden verleend voor de produktie van zachte broodtarwe van betere kwaliteit; dat dit doel kan worden bereikt door de vaststelling van een speciale vergoeding voor deze kwaliteit; dat, terwille van de coherentie, ook voor broodrogge een speciale vergoeding moet worden ingevoerd;

Overwegende dat deze nieuwe oriëntatie impliceert dat de richtprijs voor zachte tarwe van de interventieprijs van dit produkt wordt afgeleid en voor voedergranen van de interventieprijs voor gerst;

Overwegende dat, in een situatie met een overschot op de markt en teruglopende marktprijzen, de permanente mogelijkheid om graan voor interventie aan te bieden zeer vaak een afzetmogelijkheid op zich is, waarvan vanaf het begin van het verkoopseizoen gebruik wordt gemaakt door tal van handelaren die zodoende niet zelf een afzetmogelijkheid voor hun produktie behoeven te zoeken; dat het, om de handel ertoe aan te zetten aan het begin van het verkoopseizoen actiever naar afzetmogelijkheden op de markt te zoeken, dienstig is de overneming door de interventiebureaus tot een bepaalde periode van het verkoopseizoen te beperken, een en ander met inachtneming van de bijzondere situatie in bepaalde Lid-Staten; dat invoering van de mogelijkheid voor de handelaar om bij het interventiebureau een aanbieding in te dienen die niet automatisch door overneming door het bureau wordt gevolgd, maar die aan de handelaar de mogelijkheid laat om tijdens een nader vast te stellen periode een interessantere afzetmogelijkheid te vinden onder handhaving van de garantie van uiteindelijke aankoop door het interventiebureau als de betrokkene dat wenst, aan hetzelfde doel beantwoordt;

Overwegende dat, indien het begin van het verkoopseizoen op 1 juli wordt gesteld, beter rekening wordt gehouden met de nieuwe realiteit in de Gemeenschap na de toetreding van Spanje en Portugal waar vroeg wordt geoogst, en daardoor de invoering van de

(1) PB nr. C 53 van 7. 3. 1986, blz. 5.
(2) PB nr. C 120 van 20. 5. 1986.
(3) PB nr. C 118 van 20. 5. 1986, blz. 9.
(4) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
(5) PB nr. L 94 van 9. 4. 1986, blz. 1.

nieuwe, hierboven genoemde interventieregeling kan worden vergemakkelijkt;

Overwegende voorts dat het, gezien het tijdstip van de maïs- en sorgho-oogst, dienstig is voor deze twee produkten de drempelprijs bij invoer die geldt in de voorafgaande maand maart, gedurende de eerste drie maanden van het verkoopseizoen te handhaven;

Overwegende dat in een aldus gewijzigde marktordening de compenserende vergoeding aan het einde van het verkoopseizoen de kenmerken vertoont van een loutere maatregel van beheer waardoor in voorkomend geval de overgang van het ene verkoopseizoen naar het andere wordt vergemakkelijkt; dat de beoordeling van de vraag wanneer die vergoeding moet worden toegepast, bijgevolg tot de bevoegdheid van de Commissie dient te behoren en wel in het kader van de zogenaamde procedure van het Comité van beheer; dat er, gezien de nieuwe bepalingen voor maïs, geen reden meer lijkt te bestaan voor de mogelijkheid om een dergelijke maatregel voor deze graansoort toe te passen;

Overwegende dat, aangezien naar herstel van het marktevenwicht wordt gestreefd, het onderzoek naar en de ontwikkeling van nieuwe gebruiksmogelijkheden voor graanprodukten in de industrie, en met name in de energiesector, moet worden gestimuleerd; dat het daarom dienstig is te bepalen dat steun wordt toegekend voor het gebruik van granen voor deze nieuwe afzetmogelijkheden; dat het bedrag van de steun echter op een zodanig niveau moet worden vastgesteld dat een gezonde concurrentie met de afzet van die granen op de wereldmarkt mogelijk is;

Overwegende dat het op grond van de artikelen 15 en 16 mogelijk is om, bij ontstentenis van een vergoeding aan het einde van het verkoopseizoen, gedurende de eerste twee maanden van het nieuwe verkoopseizoen mout van het vorige verkoopseizoen in en uit te voeren; dat het, ten gevolge van de gewijzigde datum waarop het verkoopseizoen begint, nodig is bovenbedoelde periode met een maand te verlengen om het stelsel van in- en uitvoer van mout aan het begin van het verkoopseizoen goed te doen functioneren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2727/75 wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 2 wordt vervangen door:

„*Artikel 2*

Het verkoopseizoen voor alle in artikel 1 genoemde produkten begint op 1 juli en eindigt op 30 juni van het daaropvolgende jaar.";

2. artikel 3 wordt vervangen door:

„*Artikel 3*

1. Jaarlijks worden voor de Gemeenschap, vóór het in artikel 2 bedoelde begin van het verkoopseizoen, de volgende prijzen vastgesteld:

— een interventieprijs voor zachte tarwe, durum tarwe, rogge, gerst, maïs en sorgho;

— een richtprijs voor zachte tarwe, een richtprijs voor durum tarwe, en een gemeenschappelijke richtprijs voor rogge, gerst, maïs en sorgho;

— een speciale vergoeding voor zachte tarwe en rogge met bepaalde kwalitatieve kenmerken.

2. Deze prijzen gelden voor een standaardkwaliteit.

3. De interventieprijzen worden vastgesteld voor het interventiecentrum Ormes, als centrum van het gebied van de Gemeenschap met het grootste overschot aan granen, en wel voor het groothandelsstadium, levering franco magazijn, ongelost. Zij gelden voor alle, voor elk van de graansoorten vastgestelde interventiecentra in de Gemeenschap.

4. a) De richtprijzen voor zachte tarwe en durum tarwe, alsmede de gemeenschappelijke richtprijs voor rogge, gerst, maïs en sorgho worden vastgesteld voor Duisburg, als centrum van één van de gebieden in de Gemeenschap met het grootste tekort aan granen, en wel voor het groothandelsstadium, levering franco magazijn, ongelost.

Deze prijzen worden vastgesteld door de interventieprijs van zachte tarwe, durum tarwe en gerst te verhogen met een marktelement en een element dat representatief is voor de vervoerkosten tussen het gebied van Ormes en dat van Duisburg.

b) Het marktelement staat voor het verschil dat moet bestaan:

— voor zachte tarwe: tussen de interventieprijs en het bij een normale oogst in het produktiegebied met het grootste overschot en bij een natuurlijke prijsvorming op de markt van de Gemeenschap, te verwachten niveau van de marktprijs van in de Gemeenschap geproduceerde zachte tarwe van zeer goede bakkwaliteit;

— voor rogge, gerst, maïs en sorgho: tussen de marktprijs en de interventieprijs voor gerst, welk verschil wordt verhoogd met dat tussen de marktprijzen hetwelk de verhouding tussen de gebruikswaarde van gerst en maïs als diervoeder moet weergeven. De in aanmerking te nemen marktprijzen zijn de bij een normale oogst in het produktiegebied met het grootste over-

schot, en bij een natuurlijke prijsvorming op de markt van de Gemeenschap, te verwachten prijzen;

— voor durum tarwe: tussen de interventieprijs en het bij een normale oogst in het produktiegebied met het grootste overschot en bij een natuurlijke prijsvorming op de markt van de Gemeenschap, te verwachten niveau van de marktprijs.

c) Bij de vaststelling van het element dat representatief is voor de vervoerkosten wordt uitgegaan van de gunstigste tak van vervoer of combinatie van takken van vervoer en van de bestaande tarieven. Wanneer de vrachtprijzen voor vervoer over water niet voortvloeien uit de toepassing van een tarief, worden de vervoerkosten berekend door het gemiddelde te nemen van de vrachten die genoteerd zijn in de loop van de twee maanden met de laagste gemiddelde vrachtprijzen in de meest recente periode van twaalf maanden waarvoor gegevens beschikbaar zijn.

5. De in lid 1 bedoelde prijzen en speciale vergoedingen, alsmede de in lid 2 bedoelde standaardkwaliteiten worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag.

6. De voorschriften voor de bepaling van de interventiecentra waarvoor de interventieprijzen gelden, worden door de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid vastgesteld.

7. De interventiecentra worden, na raadpleging van de betrokken Lid-Staten, volgens de procedure van artikel 26 vastgesteld.";

3. artikel 3 bis wordt ingetrokken;

4. artikel 4 wordt vervangen door:

„Artikel 4

1. Er is een medeverantwoordelijkheidsheffing verschuldigd over de in artikel 1, onder a) en b), bedoelde granen die in de Gemeenschap zijn geproduceerd en worden gebruikt voor een van de in lid 5 van dit artikel bedoelde behandelingen. Deze regeling geldt voor de verkoopseizoenen 1986/1987 tot en met 1990/1991.

2. Het bedrag per eenheid van de heffing wordt jaarlijks vóór het begin van het verkoopseizoen vastgesteld volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag.

3. Bij de bepaling van het bedrag van de medeverantwoordelijkheidsheffing wordt rekening gehouden met de invoer in de Gemeenschap van de in bijlage D vermelde produkten.

4. De in dit artikel bedoelde heffing wordt beschouwd als een onderdeel van de interventiemaatregelen ter regulering van de landbouwmarkten en is bestemd voor de financiering van de uitgaven in de sector granen.

5. De medeverantwoordelijkheidsheffing geldt voor granen die een van de volgende behandelingen ondergaan:

— eerste verwerking;

— interventie-aankoop;

— uitvoer in de vorm van korrels.

6. De heffing wordt op de producent verhaald.

7. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, inzonderheid betreffende:

— de definitie van eerste verwerking,

— de wijze van inning van de heffing,

— de behandelingen die van de medeverantwoordelijkheidsheffing zijn vrijgesteld,

worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 26.

De voor de toepassing van dit artikel noodzakelijke overgangsbepalingen worden volgens dezelfde procedure vastgesteld.

8. De Commissie ziet erop toe dat het stelsel van de medeverantwoordelijkheidsheffing niet leidt tot distorsie met concurrerende produkten.

9. De Commissie voert met het bedrijfsleven overleg over de aanwending van de opbrengst van de heffing.

Artikel 4 bis

1. Er wordt rechtstreekse steun ten gunste van kleine producenten ingesteld.

Het totaalbedrag van de steun wordt voor de Gemeenschap jaarlijks vóór het begin van het verkoopseizoen vastgesteld volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag.

Dit bedrag mag niet hoger zijn dan de geraamde totale opbrengst van de medeverantwoordelijkheidsheffing van producenten die ten hoogste 25 ton verhandelen.

2. Voor het verkoopseizoen 1986/1987 wordt het totaalbedrag van de steun vastgesteld op 120 miljoen Ecu. Op dit bedrag wordt in geval van toepassing van lid 4 het bedrag in mindering gebracht dat uit hoofde van deze steunregeling aan de Lid-Staat zou zijn uitgekeerd als lid 4 niet zou zijn toegepast.

3. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften betreffende deze steun vast.

4. Lid-Staten die bij de toepassing van de voorschriften voor kleine producenten uit hoofde van

dit artikel bijzondere moeilijkheden van administratieve of technische aard ondervinden, mogen, uitsluitend tijdens het verkoopseizoen 1986/1987, onder volgens de procedure van lid 5 te bepalen voorwaarden, de steun aan kleine producenten toepassen in de vorm van een compensatie voor de door deze kleine producenten verschuldigde heffing.

Het totaalbedrag van deze compensatie mag voor de betrokken Lid-Staat in geen geval hoger zijn dan het bedrag dat aan die Staat zou zijn uitgekeerd indien dit lid niet zou zijn toegepast.

5. De bepalingen betreffende de toepassing van de steun, inzonderheid betreffende de verdeling ervan, worden op basis van objectieve criteria vastgesteld volgens de procedure van artikel 26.";

5. artikel 5 wordt als volgt gewijzigd:

a) aan lid 1 wordt de volgende alinea toegevoegd:

„Voor maïs en sorgho is de in maart geldende drempelprijs van toepassing in de maanden juli, augustus en september van het volgende verkoopseizoen.";

b) het eerste streepje van lid 4 wordt vervangen door:

„— een element dat representatief is voor de vervoerkosten tussen Rotterdam en Duisburg, berekend aan de hand van de in artikel 3, lid 4, onder c), vastgestelde criteria, alsmede";

c) lid 6 wordt vervangen door:

„6. De drempelprijzen voor de in dit artikel bedoelde produkten worden elk jaar vóór het begin van het verkoopseizoen vastgesteld volgens de procedure van artikel 26.";

6. artikel 6 wordt vervangen door:

„Artikel 6

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 5 worden op de interventieprijzen, de richtprijzen en de drempelprijzen maandelijkse verhogingen toegepast, die over het gehele verkoopseizoen of over een gedeelte daarvan worden gespreid.

2. Op voorstel van de Commissie worden door de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen jaarlijks vóór het begin van het verkoopseizoen het aantal en het bedrag van de maandelijkse verhogingen, alsmede de verdeling ervan over het verkoopseizoen vastgesteld.";

7. artikel 7, lid 1, wordt vervangen door:

„1. De door de Lid-Staten aangewezen interventiebureaus kopen in de periode van 1 oktober tot en met 30 april de in artikel 3 bedoelde en in de Gemeenschap geoogste granen die hun worden aangeboden, voor zover de aanbiedingen voldoen aan overeenkomstig lid 5 te bepalen voorwaarden, in het bijzonder met betrekking tot kwaliteit en hoeveelheid. In afwijking van dit voorschrift:

— kopen de interventiebureaus de hun aangeboden granen vanaf 1 september met een verlengde betalingstermijn en in Portugal, Italië, Griekenland en Spanje vanaf 1 augustus voor in die landen geoogste granen;

— koopt het Spaanse interventiebureau de aangeboden granen die in Spanje zijn geoogst, gedurende de maand juli 1986 tegen de betalingsvoorwaarden die vóór 1 maart 1986 in dat land bestonden.

Op de wijze en voor de periodes, bepaald volgens de procedure van artikel 26, kan de Commissie echter de mogelijkheid openen bij de interventiebureaus aanbiedingen te doen die van een annuleringsbeding zijn voorzien.";

8. in artikel 7, lid 2:

a) worden de woorden „uniforme interventieprijs" vervangen door „interventieprijs";

b) vervalt de derde volzin;

9. in artikel 7, lid 5, wordt tussen het tweede en het derde streepje het volgende streepje toegevoegd:

„— de specifieke kwaliteitseisen waaraan zachte broodtarwe en broodrogge moeten voldoen om in aanmerking te komen voor de in artikel 3, lid 1, bedoelde speciale vergoeding,";

10. artikel 8 wordt vervangen door:

„Artikel 8

1. Wanneer de marktsituatie in bepaalde gebieden van de Gemeenschap dit vergt, kan tot bijzondere interventiemaatregelen worden besloten.

2. De algemene voorschriften voor de toepassing van dit artikel worden door de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen vastgesteld.

3. Over de aard en de toepassing van de bijzondere interventiemaatregelen, alsmede over de voorwaarden en procedures voor het te koop aanbieden of voor elke andere bestemming van de produkten waarvoor deze maatregelen zijn genomen, wordt volgens de procedure van artikel 26 besloten. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden zo nodig volgens dezelfde procedure vastgesteld.";

11. artikel 9 wordt vervangen door:

„Artikel 9

Voor zover nodig om de overgang van het ene verkoopseizoen naar het andere te vergemakkelijken, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 26 een compenserende vergoeding toekennen

voor een of meer van de volgende in de Gemeenschap geoogste en aan het einde van het verkoopseizoen in voorraad zijnde soorten graan: zachte tarwe, durum tarwe, rogge en gerst.";

12. het volgende artikel wordt ingevoegd:

„*Artikel 11 bis*

1. Voor granen die in de Gemeenschap zijn geoogst en bestemd zijn voor nieuwe industriële gebruiksmogelijkheden, kan steun worden toegekend. Deze steun mag niet hoger zijn dan de uitvoerrestitutie voor de betrokken graansoort.

2. De algemene voorschriften voor de uitvoering van dit artikel worden door de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid vastgesteld.";

13. in artikel 15, lid 3, tweede alinea, worden de woorden „de eerste twee maanden van het verkoopseizoen" vervangen door „de eerste drie maanden van het verkoopseizoen";

14. in artikel 16, lid 4, laatste alinea, worden de woorden „ de eerste twee maanden van het verkoopseizoen" vervangen door „de eerste drie maanden van het verkoopseizoen".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1986.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 mei 1986.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. BRAKS